

12月9日は  
障害者の日

## 広げよう

### 誰もがいきいき暮らせる社会を

## 理解と支援の輪

十五万人を超える市民の中には、身体に障害を持つ方が約四十人、知的な障害を持つ方が約四百人のほか、精神に障害を持つ方が暮らしています。近年、段差がなく、点字の案内等がある建物が増え、また、障害を持つ方と健常者がふれあう機会も増えてきました。しかし、障害者福祉への理解や、障害を持つ方自身が社会参加する環境が、十分整っていないといえます。市では、平成十年三月に「共に生き、共に築く、私たちのまち流山」を基本理念に掲げた「市障害者基本計画」を策定し、市民と行政が一体となって、障害を持つ方も持たない方もいきいき暮らせる社会を目指しています。十二月九日は「障害者の日」。この機会に障害者福祉や社会参加などについて考えてみましょう。

### 笑顔あふれる 福祉作業所

直径約九十センチ、重さ約

二百キロの大きな紙ロールが  
回転し、トイレットペーパー  
として巻き取られていく。  
小規模福祉作業所「かたぐま」



作業に取り組む「かたぐるま」の皆さんと  
エプロンを手にする「南天の木」の皆さんを

「成人を迎える若者の新しい門出を祝福する」二十歳を祝つどい(成人式)を来年一月十四日午前十時三十分から文化会館大ホールで開催します。

### 案内状を今月中旬に郵送

来年1月14日に「成人式」

三十一年で構成する成人式実行委員が、手作りの式典の準備を進めています。また、当日は、参加者全員に記念品が贈られます。なお、該当者には十一月中旬に案内状を郵送する予定です。

6 問 社会教育課 ☎50 610

「ま」では、障害を持つ十人の方が働いています。同作業所は、障害を持つことで雇用が困難な方に、就労の場を提供しようと、「市手をつなぐ親の会」が一年をかけて準備を進め、ことし五月にオープンしました。下請け作業をしている作業所も多いが、自分たちのペースで仕事ができるようにと、自主製品として再生紙百パーセントのトイレットペーパーを作っています。

### 地域の皆さんの 理解と支援を

巻き取ったロールの切り分けから、スタンプ押し、包装箱詰め、配達までをボランティアの助けを借りながらも自分たちで行っており、雑談を交わしながら和気あいあいとした雰囲気の中で仕事に取り組んでいます。現在、一個二十八円です。現在、一個二十八円です。現在、一個二十八円です。

このように、障害を持つ方やその家族は、それぞれに特有のハンデを背負いながらも自立し、社会経済活動に参加できるように努力しています。障害を持ちながらも、社会の

十力所で定期的に購入しているほか、近所の方なども直接買いに来てくれています。まだまだ、工賃が出るまでに至らないそうです。また、数かまとまれば個人宅への配達もしていますが、車がないため、一度にたくさん品物を運べないなど、悩みは尽きません。

このほか、市内には、ボランティアグループによる小規模福祉作業所「南天の木」(平成九年オープン)があり、十七人の方が楽しくいきいきと働いています。こちらでは自主製品として、皆さんから注文を受けて、撥水加工のされた一着二百円のエプロンなどを作っています。

### 大そうじはお早めに

収集曜日(地区)	12月最終収集日	1月収集開始日
可燃ごみ		
月・木曜地区	31日(月)	7日(月)
火・金曜地区	28日(金)	4日(金)
水・土曜地区	29日(土)	5日(土)
不燃ごみ		
月曜地区	24日(振)	7日(月)
火曜地区	25日(火)	8日(火)
水曜地区	26日(水)	9日(水)
木曜地区	27日(木)	10日(木)
金曜地区	28日(金)	4日(金)
資源物、有害・危険ごみ		
第1・3月曜地区	17日(月)	7日(月)
第1・3火曜地区	18日(火)	15日(火)
第1・3水曜地区	19日(水)	16日(水)
第1・3木曜地区	20日(木)	17日(木)
第1・3金曜地区	21日(金)	4日(金)
第1・3土曜地区	15日(土)	5日(土)
第2・4月曜地区	24日(振)	14日(祝)
第2・4火曜地区	25日(火)	8日(火)
第2・4水曜地区	26日(水)	9日(水)
第2・4木曜地区	27日(木)	10日(木)
第2・4金曜地区	28日(金)	11日(金)
第2・4土曜地区	22日(土)	12日(土)

12月24日の振り替え休日、1月14日の祝日も通常どおり家庭ごみの収集をします

### 市内の小規模福祉作業所

- 南天の木 (江戸川台東4丁目) ☎55-7450
- かたぐるま(鰯ヶ崎) ☎59-0797

市民の皆さんに、障害者福祉などについて、もっと知ってもらおうと、障害者週間(十一月五日〜十日)に合わせ、障害者団体の活動や福祉施策の概要などを紹介したパネル展示などを行います。期間：12月5日(木)〜12日

5日〜12日に市役所で展示会

第一線で活躍している方や技術を身に付けるために学校へ通っている方も大勢います。しかし、就業や社会活動、日常生活で厳しい制約を受けることも少なくありません。障害を持つ方たちが、より積極的・効果的に社会参加を進めるためには、共に地域に暮らす健常者の皆さんの理解や支援が重要になります。

問い合わせ  
障害者支援課  
☎50 6081

### 不法投棄を防止!

#### ルールを守って きれいなまちに

十一月十五日から来年一月十五日までは「不法投棄防止強調期間」です。市では、業者委託による不法投棄、パトロールおよび撤去回収事業により、市内全域をパトロールしながら早期発見撤去・回収に努めるなど強化を図っています。

年末年始は、大掃除などで出たごみを適正に処理せずに山林などに不法投棄する心ない行為が増える時期でもあり、投棄物を発見したら警察等と連携し、投棄者を追跡調査する場合があります。もし、不法投棄されている現場などを見つけたときは、環境保全課にご連絡ください。ルールを守って、きれいで住みよいまちにしましょう。

3 問 環境保全課 ☎50 608

第4回定例市議会  
11月29日から開会

平成十三年第四回定例市議会が、十一月二十九日に開会しました。

今回の議会では、「流山市都市計画法に基づく開発行為等の許可の基準に関する条例」の制定のほか、一般会計の補正予算など十四議案が審議される予定です。

### 冬を彩る花々が出荷の時期に

市では、花の栽培による園芸農業を振興しており、この時期、市内の園芸農家のビニールハウスなどでは、ゆり、シクラメン、トルコギキョウ、スプレー菊、パンジーなどが出荷の時期を迎えています。また、消費者である市民の皆さんとふれあい・交流しながら、直売を行っています。お出かけの際にちょっと立ち寄ってみてはいかがでしょうか。

問 農政課 ☎50-6086

# インフルエンザに備えを 高齢者の予防接種負担を軽く



市では、高齢者(六十五歳以上)の「インフルエンザ予防接種」を行っています。

寒さと共にインフルエンザが流行してきます。特に高齢の方がインフルエンザにかかる、重症化しやすい、合併症も起こしやすいことから、法律で実施することになりました。

ただし、この予防接種は、乳幼児や学童の予防接種とは違い、個人のインフルエンザ予防を目的とするもので、自分で判断し、希望する方のみ受けることができます。なお、接種に際しては、医療機関にある説明書をよく読み、接種後の副反応等を確認してください。また、発熱している方や急性疾患にかかっている方、以前インフル

エンザ予防接種でアナフィラキシーショックを起こした方、その他予防接種が不適当な状態にある方は、必ず医師に相談してください。

対象は接種当日に満65歳以上の市民(ただし、60歳から64歳までの方で、心臓、じん臓等に重い障害のある方は、対象になる場合があります) 実施場所 市内契約医療機関

関係 申し込みは市内契約医療機関に直接申し込み(住所・氏名・年齢を証明する健康保険証等を窓口提示) 費用は1210円(自己負担額)。ただし、生活保護を受けている方は免除となるので、確認できるものの提示が必要。実施期間 平成14年2月28日まで 問保健センター 54 0331

## インフルエンザを 予防しよう!

気温が下がり、空気が乾燥するこの季節、風邪やインフルエンザが流行しやすくなります。特にインフルエンザは、いわゆる「普通の風邪」とは違い、感染力が強く、いったん流行すると短期間で爆発的に広がるのが特徴です。「かかったかな」と思ったら、軽く考えず安静にして休養をとり、早めに医師の診察を受けましょう。

- 【予防策】  
こまめに手を洗い、うがいを  
する  
バランスのよい食事と十分な  
睡眠をとる  
室内を乾燥させない  
なるべく人込みを避ける

## IT講習会 1月の受講者を募集 来年こそパソコンに チャレンジ!

初心者を対象に、パソコンの基本操作等を学ぶIT(情報技術)講習会の平成14年1月開催分の受講者を募集します。

日程・会場 = 下表参照 講習内容 = パソコンの基本操作、文書の作成、インターネットの利用、電子メールの送受信など全体で12時間 対象 = 県内在住の20歳以上のパソコン初心者 受講料 = 無料(テキスト代は実費) 申し込み = 往復ハガキまたは市役所、各出張所、各公民館、各図書館などにある申し込みハガキに郵便番号、住所、氏名(ふりがな) 性別、年齢、電話番号、職業、受講希望施設名、希望コース記号(第3希望まで)、ワープロ文書作成経験の有無、パソコン所有の有無を明記し、12月14日(必着)までに〒270-0192流山市役所企画調整課へ 重複申し込み不可 問企画調整課 ☎50-6064

平成14年1月の講習日程

会場	日程	コース記号	時間	受講定員
東部公民館	1月10日(木)~13日(日)	T1	9:00~12:00	各20人
		T2	13:30~16:30	
	1月16日(木)・17日(木)	T3	9:00~16:00 注	
	1月19日(土)・20日(日)	T4	9:00~16:00 注	
	1月22日(火)・23日(水)	T5	9:00~16:00 注	
中央公民館 (文化会館)	1月12日(土)・13日(日)	D21	9:00~16:00 注	各20人
	1月16日(水)・17日(木)	D22	9:00~16:00 注	
	1月22日(火)~25日(金)	A19	9:00~12:00	
		H9	17:30~20:30	
	1月26日(土)・27日(日)	D23	9:00~16:00 注	
	1月29日(火)~ 2月1日(金)	A20	9:00~12:00	
		B21	13:30~16:30	

東部公民館は駐車場が狭いので、車での来場はご遠慮ください  
定員を上回った場合は、抽選とします  
応募状況により、講座を調整させていただく場合もあります  
注:休憩1時間。昼食は各自用意

### 償却資産の申告書 今年11日に発送

償却資産の申告書を今年11日に郵送します。対象は、事業所の構築物、機械、工具、備品などを所有する個人経営者や法人です。

申告書に平成十四年一月一日現在の償却資産の状況を記入し、平成十四年一月三十一日までに提出してください。

なお、申告書が届かない場合や不明な点などは、資産税課に問い合わせを。  
問資産税課 ☎50 6074

## 忘れていませんか? 児童手当の申請手続き

義務教育就学前の児童を養育している方に、児童手当を支給しています。ただし、請求のない場合には支給できませんので、次の方は手続きを行ってください(所得制限あり = 下表参照)。

- ①義務教育就学前の児童を養育している方
- ②本市に転入し、前住所地で児童手当を受給していた方。

また、現在受給している方でも①出生などで養育する児童が増えたとき②児童を養育しなくなったとき③退職等により加入している年金制度が変わったとき などは届け出が必要です。

問児童家庭課 ☎50-6082

平成13年度児童手当所得制限限度額 (単位:円)

扶養人数	国民年金加入者	厚生年金等加入者
0人	3,010,000	4,600,000
1	3,390,000	4,980,000
2	3,770,000	5,360,000
3	4,150,000	5,740,000
4	4,530,000	6,120,000
5	4,910,000	6,500,000

所得額=年間収入金額(平成12年分) - 必要経費 - 80,000(社会保険料等共通控除) - その他の諸控除

## 年末年始の交通事故防止運動 「のみません しめますベルトと気のゆるみ」をスローガンに ポスター展でも交通安全を呼びかけ

12月10日~  
来年1月3日



今年十日から平成十四年一月三日まで、県下一斉に年末年始の交通事故防止運動が展開されます。

十一月二十六日現在、県内の交通事故による死者数は、三百四十三人で全国ワースト三位、四万一千二百九十四人の方がけがをしました。県内死亡事故の特徴は、夜間に多発、シートベルト非着用が約七割、歩行中の高齢者、などがあげられます。

特に年末年始は、交通量の増加に伴う道路の混雑に加え、飲酒の機会が多くな

### 交通安全ポスター 入賞者決まる

市内の小・中学生が描いた交通安全ポスターの入賞者が決まりました。

作品は、市内三会場で開催

【入賞者】  
最優秀賞 川田将太郎 (西初石中3年) 流山警察署長賞 藪井咲紀(江戸川台小6年)、飯沼靖絵 (東深井小6年)、堀江愛子(西初石中3年) 下の作品

ポスターコンクールで最優秀賞を受賞した川田将太郎君(東深井小6年)上、堀江愛子さん(西初石中3年)下の作品

### 交通事故防止の ワンポイントアドバイス

自動車を運転する方は

- ・夕暮れ時は、早めのライト点灯を
- ・道路環境などに応じ、危険を予測した運転を
- ・ながら運転をせず、運転に専念を

自転車に乗る方は

- ・見通しの悪い交差点は、一旦停止し、左右の確認を
- ・暗くなったら、ライトを点灯

歩行者は

- ・夜間の外出は、明るい色の服装で
- ・横断は、信号機や横断歩道のあるところで、しっかり左右の確認を

敬称略

【作品展】  
期日/場所 12月17日(月)21日(金)/流山郵便局 (最終日は15時まで) 12月22日(土)27日(木)/森の図書館 平成14年1月7日(月)11日(金)/市役所市民ギャラリー  
問 生活安全課 ☎50 6078 / 流山警察署 ☎59 0110

(西初石中3年) 流山交通安全協会会長賞 中村公亮 (八木北小6年)、藤原葉月 (南部中1年) 流山地区安全運転管理者協議会長賞 藤野美香 (八木北小3年)、松尾優 (常盤松中2年) 教育長賞 山野貴子 (東小6年)、佐野友紀 (東深井中1年)



# 流山市の

# 財政事情を公表

皆さんに納めていただいた税金をはじめ、国や県からの補助金、市の財産、借りているお金などが、どのように使われているのかを知っていただくため、市では年一回、財政事情の公表を行っています。このたびは平成12年度決算」と、平成13年度上半期予算(四月一日～九月三十日)の執行状況」がまとまりましたので、主な項目についてお知らせします。

施策など、市民生活に直結した施策や事業を停滞させることはできません。

このため市では、平成11年度から取り組んでいる第3次行政改革などにより、効率的で、効果的な行財政運営を目指し、財源確保に努めています。また、より効率・効果的な行財政運営の具体化を図るため、「新行財政運営システムCAP21」の導入を進めており、流山市基本構想の将来都市像『豊かな自然や歴史・文化を活かし、市民が真の豊かさを実感できるまち「みんなでつくろう価値ある流山」』の実現のため、「市民生活優先」の諸事業を推進していきます。

**問い合わせ**  
財政課 ☎50 - 6071

平成12年度一般会計の決算状況は、歳入が346億6944万4000円、歳出が330億7217万9000円で、前年度と比較すると歳入で9.2パーセント、歳出で8.9パーセントの減少となり、収支は5億9726万5000円プラスとなりました。

景気が回復する気配が見えず、引き続き厳しい財政状況が続いています。平成12年度の決算は黒字になりましたが、収入の中心となる税収は依然として伸び悩みの状況が続いています。また、地方債についても、将来の財政負担を考慮し、必要最低限に努めているところです。

つくばエクスプレス関連事業や一般廃棄物処理施設整備事業をはじめ、少子・高齢化社会に対応した総合的な地域福祉

## 平成12年度決算

### 一般会計

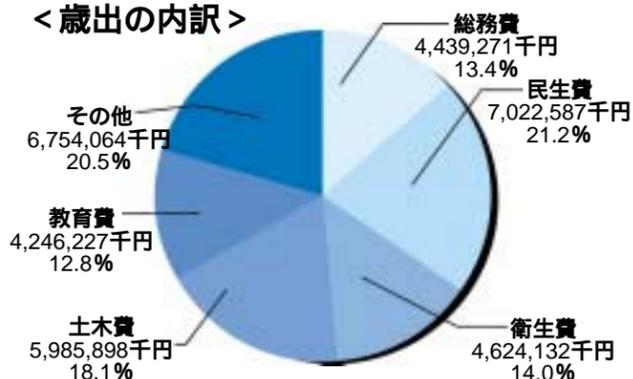
#### 一般会計決算(歳出)

予算額	339億6832万2000円
支出済額	330億7217万9000円
支出割合	97.4% (対予算比)

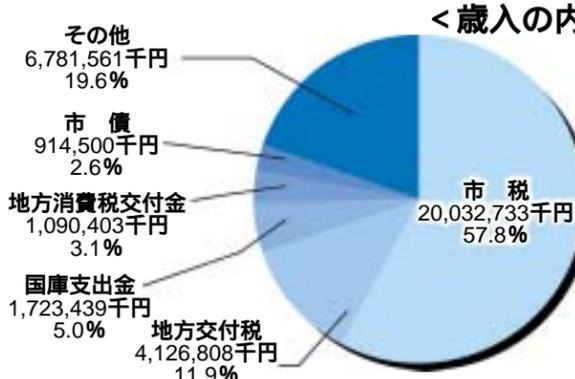
#### 一般会計決算(歳入)

予算額	339億6832万2000円
収入済額	346億6944万4000円
収入割合	102.1% (対予算比)

#### <歳出の内訳>



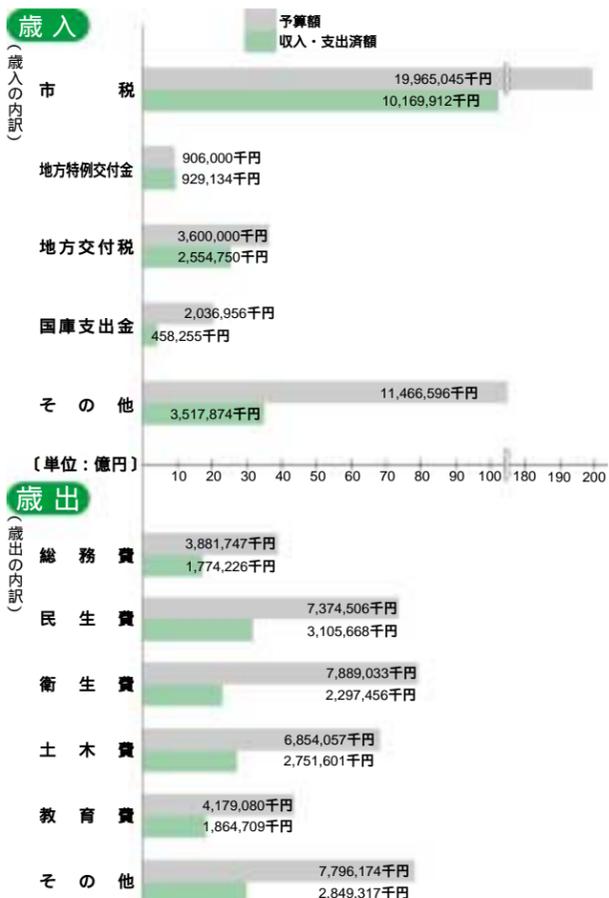
#### <歳入の内訳>



## 平成13年度予算の執行状況

(平成13年9月30日現在)

### 一般会計



#### 歳入

予算額	379億7459万7000円
収入済額	176億2992万5000円
収入割合	46.4% (対予算比)

#### 歳出

予算額	379億7459万7000円
支出済額	146億4297万7000円
支出割合	38.6% (対予算比)

#### 用語の説明

(歳入)  
地方特例交付金 国からの恒久減税に伴う減収補てん分  
その他 市債、県支出金、繰越金、地方消費税交付金など

(歳出)  
その他 公債費、消防費、議会費など

### 特別会計

(単位:千円、%)

特別会計	区分	予算額	収支済額	対予算比率
土地取得特別会計	歳入	1,521,323	295,504	19.42
	歳出		288,227	18.95
国民健康保険特別会計	歳入	8,535,273	2,825,639	33.11
	歳出		3,474,742	40.71
老人保健医療特別会計	歳入	8,981,077	3,817,349	42.50
	歳出		3,829,313	42.64
公共下水道特別会計	歳入	4,068,866	1,718,443	42.23
	歳出		970,615	23.85
西平井・鎌ヶ崎土地区画整理事業特別会計	歳入	530,886	100,000	18.84
	歳出		71,911	13.55
介護保険特別会計	歳入	3,452,625	1,361,051	39.42
	歳出		1,309,451	37.93

### 水道事業会計

収益合計(水道料金など)	1,460,301,025円
内訳	・営業収益 1,457,561,726円 (99.8%)
	・営業外収益 2,739,299円 (0.2%)
	・特別利益 0円 (0.0%)
費用合計(原水、浄水費など)	1,321,821,009円
内訳	・営業費用 1,274,320,882円 (96.4%)
	・営業外費用 47,090,748円 (3.6%)
	・特別損失 409,379円 (0.0%)
当期純利益(-)	138,480,016円

### 市有財産の状況

土地	建物	基金等
1,362,286㎡	250,363㎡	26,571,528千円

# 介護保険

訪問通所サービス

短期入所サービス  
(ショートステイ)

## 2つのサービスが一本化!

平成14年1月から居宅サービスの利用方法が一部変更

表1 短期入所サービスの利用上の目安

	もともとの上限 (6カ月間で使用できる期間)	拡大措置後の上限	振り替え後の上限	平成14年1月から
要支援	7日 (1週間) / 6カ月	14日 (2週間) / 6カ月	49日 (7週間) / 6カ月	6日 / 1カ月
要介護1	14日 (2週間) / 6カ月	28日 (4週間) / 6カ月	84日 (12週間) / 6カ月	16日 / 1カ月
要介護2	14日 (2週間) / 6カ月	28日 (4週間) / 6カ月	84日 (12週間) / 6カ月	18日 / 1カ月
要介護3	21日 (3週間) / 6カ月	42日 (6週間) / 6カ月	91日 (13週間) / 6カ月	24日 / 1カ月
要介護4	21日 (3週間) / 6カ月	42日 (6週間) / 6カ月	91日 (13週間) / 6カ月	27日 / 1カ月
要介護5	42日 (6週間) / 6カ月	63日 (9週間) / 6カ月	98日 (14週間) / 6カ月	30日 / 1カ月

1カ月を4週間として換算

表2 「居宅サービス」の種類

訪問通所サービス	短期入所サービス
訪問介護(ホームヘルプサービス)、訪問入浴介護、訪問看護、通所介護(デイサービス)、訪問リハビリテーションなど	介護老人福祉施設(特別養護老人ホーム)に短期入所するショートステイサービス、介護老人保健施設(老人保健施設)や介護療養型医療施設(介護型の病院)に短期入所するショートケアサービスなど
1カ月単位で、介護度ごとに設けられる利用単位内(利用限度内)でサービスを組み合わせ利用	6カ月単位で、介護度ごとに利用できる日数の上限が決められ、利用限度日数の枠内で費用の1割を負担してサービスを利用(「拡大措置」「振替措置」の利用可)

平成14年1月からは  
下記のとおり変更

居宅サービスが一本化されることにより、短期入所サービスの利用限度額を決める単位が、6カ月単位から「1カ月単位」となります。1カ月単位の利用限度額の枠内で訪問通所サービスと短期入所サービスを自由に組み合わせて利用できます

表3 居宅サービスの利用限度額(日数)表

	訪問通所サービスの利用限度額 (短期入所サービス利用可能日数)
要支援	61,500円(6日)
要介護1	165,800円(16日)
要介護2	194,800円(18日)
要介護3	267,500円(24日)
要介護4	306,000円(27日)
要介護5	358,300円(30日)

自己負担額は1割 (1カ月単位)



### <組み合わせの一例>

例)「要介護2」のA子さんの場合  
1カ月の利用限度額=194,800円(短期入所サービスの利用可能日数18日)  
限度額いっぱいサービスを利用した場合の自己負担額は19,480円(限度額の1割)

平成14年 1月1日

10日 月は限度額いっぱいの18日間を、すべてショートステイに使えるようになりました

1月1日 月は7日間ショートステイを利用し、限度額の残りをデイサービスやホームヘルプサービスを組み合わせ利用できます

介護保険の居宅サービスには、訪問通所サービスと短期入所サービス(ショートステイ)があります。訪問通所サービスは、要支援・要介護度に応じて、1カ月を単位に限度額が決められ

ており、その範囲内で利用することができます。また、短期入所サービスは、要支援・要介護度に応じて、6カ月を単位に利用限度日数が決められ、その範囲内で利用することができます(平成十三年十

二月三十一日までの利用。1参照。本市では、介護が必要になっても、できる限り住み慣れた自宅で自立した生活ができる居宅サービスを目指し、短期入所サービスを利用しやすくするために、「拡大措置」と「振替措置」を介護保険制度スタートとともにいち早く取り入れています。

今回、さらに利用者やその家族の利便性、選択性に重点を置いた制度改正を受けて、平成十四年一月から、訪問通所サービスと短期入所サービスの居宅サービスが一本化されます(表2参照)。それにより、いずれのサービスも1カ月を単位に利用限度額が決められ、その限度額の範囲内で訪問通所サービスと短期入所

サービスを利用するときは、ホームヘルプサービスなどの訪問通所系のサービスと合わせてケアプランを作成し、その上で、担当のケアマネジャーと相談するようにしてください。

### 注意

- 現在行っている短期入所サービスの「拡大措置」「振替措置」は、平成13年12月31日をもって終了
- 平成13年12月31日までに交付された「介護保険被保険者証」には、短期入所サービス区分が記載されていますが、平成14年1月からは、区分がないものとして取り扱われます
- 平成14年1月以降に交付される「介護保険被保険者証」には、短期入所サービスの区分は記載されません

問い合わせ  
介護支援課 ☎50 6109

## 特別会計

(単位:千円)

特別会計	区分	予算額	収支済額	対予算比
土地取得特別会計	歳入	1,583,769	1,583,668	99.99
	歳出		1,576,654	99.55
国民健康保険特別会計	歳入	8,485,590	8,350,421	98.41
	歳出		8,300,286	97.82
老人保健医療特別会計	歳入	8,849,476	8,849,474	100.00
	歳出		8,849,474	100.00
公共下水道特別会計	歳入	4,102,807	3,999,631	97.49
	歳出		3,731,367	90.99
西平井・鯉ヶ崎土地区画整理事業特別会計	歳入	188,381	174,652	92.77
	歳出		174,652	92.77
介護保険特別会計	歳入	2,717,086	2,695,388	99.22
	歳出		2,437,826	89.72

## 水道事業会計

収益合計(水道料金など)	2,938,559,643円
内 営業収益	2,906,730,942円 (98.92%)
内 営業外収益	10,594,976円 (0.36%)
内 特別利益	21,233,725円 (0.72%)
費用合計(原水、浄水費など)	2,773,554,753円
内 営業費用	2,668,987,533円 (96.22%)
内 営業外費用	95,554,795円 (3.44%)
内 特別損失	9,012,425円 (0.33%)
当年度純利益( )	165,004,890円

## 市債の内訳

317億1416万8000円  
(平成13年3月31日現在高)

道路や公園の整備・取得など	16,196,849千円
図書館の建設、学校の改修工事など	4,820,342千円
ケアセンター建設など	297,974千円
市営住宅の建設など	860,216千円
市民税減税や税収の補てん	7,460,886千円
その他	2,077,901千円

## 市民の負担額と使った額

市民一人当たりの負担額 市民税や固定資産税などの市税収入を人口で割ったもの(市税÷人口)	133,463円
市民一人当たりに使った額 皆さんの暮らしにかかわる事業に使ったお金(歳出)を人口で割ったもの(歳出÷人口)	220,334円
金額の算出基礎数値(人口) (平成13年3月31日現在)	150,100人

## 用語の説明

一般会計	市政を運営していくための基本的な経費を計上した会計
特別会計	特定の事業を行うとき、一般会計と別に処理する会計
水道事業会計	地方公営企業法の適用を受ける水道事業公営企業の会計
(歳入)	
市税	市民税、固定資産税、市たばこ税、都市計画税など市に納付された税金
地方交付税	市が標準的な仕事をしていくうえで必要な経費算出し、国から交付されたもの
国庫支出金	特定の事業を行うときに国から支出されたお金の負担金、補助金、委託金の3種類がある
地方消費税交付金	県税として徴収した租税が地方公共団体に交付されたもの
市債	その年の収入では賅えない大きな事業を行うため市が国や銀行などから借りたお金
その他	繰越金(前年度から受け入れたお金)、県支出(県が交付する負担金、補助金、委託金)、市の施設使用料、住民票や各種証明書などの交付手数料など
(歳出)	
総務費	市役所の管理・運営、徴税事務、戸籍関係事務、学、統計調査、広報、コミュニティの推進などの経費
民生費	福祉手当、生活保護、福祉会館、保育所の運営などの経費
衛生費	健康診断、予防接種、公害対策、ごみ処理などの経費
土木費	道路、公園、河川の建設や管理などの経費
教育費	小・中学校などの教育関係、文化・スポーツの興などの経費
その他	公債費(市債の返済に充てるもの)、消防費、商費、議会費など

**市民ギャラリー 今月の展示**

**【美術家協会作品展】(3日)〜27日(木)**  
市美術家協会会員による絵画七点の展示を行います。  
問 社会教育課 ☎50 6106

**【金融・経済講演会】**  
日時：平成14年1月31日(木)13時〜16時 場所：千葉県教育会館(千葉市) テーマ：私たちの暮らしと経済  
講師：齋藤精一郎さん(立教大学教授) 受講料：無料  
定員：500人(多数抽選) 申し込み：電話で県庁庶民生活課へ

**【子育て講座】**  
日時：12月26日(水)10時〜13時 場所：保健センター  
定員：15組(先着順) 参加費：1組500円程度 申し込み：12月14日までに電話で保健センターへ  
問 保健センター ☎54 0331

**【スペイン語講座】**  
日程：平成14年1月10日〜3月の第2・4木曜(ただし2・3月は第1・3木曜)  
時間：入門講座：10時30分〜12時 初級講座：9時〜10時30分 場所：いずれも南流山センター 定員：17人  
10人(多数抽選) 受講料：4000円、教材費2000円 申し込み：往復ハガキに希望講座(の別)、住所氏名(ふりがな)、電話番号を明記し、12月10日(必着)までに〒270 0192 流山市役所企画調整課内国際交流協会事務局へ  
問 事務局 ☎50 6064

**【ボジティブ・アクション促進セミナー】**  
日時：12月11日(火)13時30分〜16時 場所：松戸市女性センター(松戸市) 内容：女性の能力活用に関する講演ほか 参加費：無料 対象：定員：企業の人事労務担当者/50人(先着順) 申し込み：電話で(財)21世紀職業財団千葉事務所へ  
問 事務局 ☎043 22295

**【生きがい健康づくり講座】**  
日時：平成14年1月27日(日)10時〜15時 場所：千葉県教育会館(千葉市) 内容：「頭と体のリフレッシュ」  
問 事務局 ☎043 22295



**お知りませ**  
information  
印のあるものは市主催のものです

**〜風しんの予防接種について〜**  
予防接種法施行令が一部改正されました。このため、昭和54年4月2日生まれから昭和62年10月1日生まれの方で、風しんにかかったことがなく、まだ接種していない方は、平成15年9月30日までの間、風しんの予防接種を受けることが可能になりました。現在、16歳未満で予防票をお持ちの方は、そのまま使用できます。また、16歳以上で接種を希望する方は、保健センターまで連絡を。  
問 保健センター ☎54-0331

**【生活指導員】**  
勤務日/勤務時間：月〜金曜/8時30分〜17時 勤務地：市中心障害者福祉作業所 さつき園 勤務内容：障害者の作業指導 時間給：920円(交通費別途支給) 社会福祉施設の生活指導として資格のある方  
問 人事課 ☎50 6068

**【保育士】**  
勤務日/勤務時間：月〜金曜/8時30分〜17時 勤務地：市内保育所 時間給：900円(交通費別途支給) 保育士資格のある方  
問 山びこルーム ☎52 2231

**【臨時職員の登録者(保育士・生活指導員)の募集】**  
勤務日/勤務時間：月〜金曜/8時30分〜17時、土曜/8時30分〜12時 勤務地：市内保育所 時間給：900円(交通費別途支給) 保育士資格のある方  
問 山びこルーム ☎52 2231

**【資格・求人】**  
臨時職員の登録者(保育士・生活指導員)の募集  
勤務日/勤務時間：月〜金曜/8時30分〜17時、土曜/8時30分〜12時 勤務地：市内保育所 時間給：900円(交通費別途支給) 保育士資格のある方  
問 山びこルーム ☎52 2231

△をテーマにした講演ほか 対象/定員：40歳以上の方/100人(先着順) 申し込み：電話で(財)千葉県福祉ふれあい財団長寿課へ  
問 財団長寿課 ☎043 2217448

**【東葛中部地区総合開発事務組合の職員募集】**  
採用職種/採用予定者数：生活指導員/若干名 受験資格：昭和50年4月2日以後に生まれた者 短大卒(見込)以上で社会福祉、心理学、教育学、社会学の学科を専攻した者 専修学校卒(見込)で社会福祉に関する学科を専攻した者 高卒以上で2年以上知的障害者の福祉に関する事業に従事した者 受付期間：12月3日(月)〜14日(金)9時〜17時(土・日曜を除く) 試験日時：12月22日(土)9時〜12時(第1次試験) 受験手続き等詳細は問い合わせを  
問 事務組合総務課 ☎64-5251

**【学童保育所の指導員の募集】**  
内容：小山小学校と八木  
問 中央図書館 ☎59 4646

**【人形劇のついで】**  
日時：12月7日(金)15時〜16時 場所：東部公民館 内容：「きつねにたべられたパンのはなし」ほか 入場料：無料 出演：人形劇ピッコロ  
問 中央図書館 ☎59 4646

**【映画・公演】**  
日時：12月7日(金)15時〜16時 場所：東部公民館 内容：「きつねにたべられたパンのはなし」ほか 入場料：無料 出演：人形劇ピッコロ  
問 中央図書館 ☎59 4646

**【子育てサロン】**  
日時：12月14日(金)10時30分〜12時 場所：文化会館 テーマ：おやこで作る「Xmas」 参加費：無料(材料費150円) 申し込み：電話で文化会館へ  
問 文化会館 ☎58 3462

**【総合運動公園野球場の一時閉鎖】**  
12月16日(日)から平成14年3月31日(日)までの期間、芝の養生のため、総合運動公園野球場を閉鎖します。  
問 社会体育課 ☎59 1212

**【千葉都市整備基本方針(原案)の公表】**  
今後のまちづくりの総合的な指針となる「千葉都市整備基本方針」をより良いものとするため、12月17日(月)まで意見を募集しています。  
問 千葉都市整備課 ☎043 2233

**【川圏域流域懇談会の資料と議事要旨の公開】**  
期間：12月28日(金)まで(土・日曜、祝日を除く) 場所：県都市河川課 市河川課  
問 県都市河川課 ☎043 2233

**【図書館ボランティア】**  
日時：12月15日(土)15時〜16時/森の図書館② 22日(土)15時〜16時/中央図書館  
問 中央図書館 ☎59 4646

**【流山の青少年」の発行】**  
市青少年相談員連絡協議会では、昨年、市内在住の中学生とその親を対象に親子の対比をテーマにしたアンケート調査を実施しました。このほど、その集計結果がまとまりました。この冊子は、各図書館・公民館・児童館等で閲覧できます。なお、希望者には、市青少年課窓口で直接配布します。 残部若干  
問 青少年課 ☎50 6107

**【母子生活相談】**  
日時：12月16日(日)13時30分〜15時 場所：流山福祉会館 対象：市内の母子父子家庭の親子 参加費：無料  
問 児童家庭課 ☎50 6082

**【国の教育ローン】**  
対象：高校、短大、大学、専修学校などに入学や在学する子ども(収入制限あり) 融資額：子ども1人につき200万円以内 返済期間：10年以内(利率年1・85%) 平成13年9月28日現在) 詳細は問い合わせを  
問 国民生活金融公庫 ☎047 367 1191

**児童館・センター 今月の催し物**  
開催時間や申し込み方法などの詳細は、各児童館・児童センターへお問い合わせください

会場	日程・催し物
駒木台児童館 ☎54-4821	12/21(金) しめなわ飾り作り
江戸川台児童センター ☎54-3026	12/22(土) 親子お正月飾り作り
思井児童センター ☎59-5666	12/21(金) お話クレヨンさんのクリスマス会
向小金児童センター ☎73-9320	12/21(金) 親子お正月飾り作り
十太夫児童センター ☎54-5254	12/20(木) クリスマス会
野々下児童センター ☎45-9500	12/22(土) 親子お正月飾り作り
赤城児童センター ☎58-4545	12/26(木) しめなわ飾り作り

**12月の家庭教育講座**  
どなたでも、どの会場でも、お気軽に参加できます。問い合わせは各会場へ

日時/会場、申し込み先電話番号	課題・内容	講師
12月7日(金) 13:30~15:30/ 初石公民館 ☎54-9101	いま、学校では... ~遊びと友達関係でわかること、進路について	管内小中学校教員 (8人)
12月8日(土) 10:00~12:00/ 北部公民館 ☎53-0567	楽しいマジック ~子どもとできるマジックの実演と演習	柏マジック協会 会長 渋谷 剛一さん
12月11日(火) 10:00~12:00/ 東部公民館 ☎44-2988	子育てと音楽 ~モーニングレクチャーコンサート	市音楽家協会 会長 熊坂 敦子さんほか
12月13日(木) 10:00~12:00/ 南流山センター ☎59-4511	豊かな性を生きる ~心と身体の主人公は自分です	「人間と性」教育研究協議会 員 伊橋 幸生さん 高橋 一枝さん
12月15日(土) 13:00~15:30/ 文化会館 ☎58-3462	ふれあいコンサート ~学校と、家庭と、地域と	学区内小中学校吹奏楽部と合唱部の皆さん

**市商店会連合会加盟店 歳末大売り出し**  
市商店会連合会加盟の各商店会では、豪華賞品などを用意して「歳末大売り出し」を行います。 売り出し期間 抽選日 景品・イベント

**【江戸川台駅前商店街振興組合】** 12月2日〜16日 12月14日〜16日 多数  
**【電話局通り日栄会】** 12月7日〜16日 12月15日・16日 自転車ほか  
**【江戸川台学園通り昭和会】** 12月1日〜平成14年1月6日 1月6日 テレビほか  
**【富士見台小田急ハイツ商店会】** 12月1日〜23日 12月23日 自転車ほか  
**【平和台銀座通り商店会】** 12月15日〜22日 12月23日・24日 商品券ほか  
**【みやぞの商店会】** 12月3日〜23日 12月22日・23日 多数  
**【松ヶ丘商店会】** 12月5日〜24日 12月22日〜24日 商品券ほか  
問 市商工会 ☎58-6111

**【法廷傍聴会】**  
日時：12月20日(木)12時〜16時 場所：県弁護士会松戸支部(松戸市) 定員：25人  
15人(先着順) 要予約  
問 県弁護士会松戸支部 ☎047 366 6611

# 市民文芸

原稿は直接  
選者へお送り  
ください

必ず住所・氏名(フリガナ)を明記してください

**俳句** 水見壽男 選 (流山市東深井865 111)

竹林の青さにするが馬瓜  
対岸の秋色深し筑波山  
秋の天遣跡赤土の中いでく  
飛び入りて都上をどりをしなやかに  
秋日和裾野の果てのはてまでも

【評】一句目 竹林にぶら下る馬瓜のユーモアと愛嬌たっぷり  
の朱が、青い竹の幹に映えて日本画みだての風景を思わせる。  
すがすがしく哀愁がこもる。二句目 坂東太郎をばさんだ対岸  
に聳える筑波山 頂上のぶな林やかかる雲の空模様など、次第  
に秋の色を深めて行く遠景である。関東でしか見れない風景で  
ある。三句目 秋天の晴々とした許を、一人の遊子が遺跡めぐ  
りの赤土を踏みしめて行く姿が清々しい。表現に少しの技巧を  
凝らして句の引き締めを図っている。四句目 飛び入りでしか  
もしなやかな舞いぶりとは中々のもの。五句目 まさに秋だけ  
なわの澄んで透明な風景である。山裾の視界千里の眺望が地平  
線へと走る光景だ。

**短歌** 武田静江 選 (流山市松ヶ丘4 505 90)

夜更けに北斗七星大水をひとすくすくつわが手に落とすや  
校庭を狭しと駆けるこの子らに徴兵制度のなきを喜ぶ

【評】中沢氏 病気で療養中の弟に、多分読後感など書き入れて回し  
よみしていた。本は共通の話題となり癒しでもある。下句「薄き頁を心  
して読む」は一首の要かなめとして心映えが表された。森田氏  
しゃく形の七つ北斗七星が冬空に玲瓏れいるう(と)ゆえ、天の水が  
私の手にひとすくすくすつ幸せが近づくと、トロマンチックな一時ひと  
ときである。山田氏 ニューヨークの摩天楼突撃のテロ事件は世界中  
を駆け巡った。賣かつての日本も戦禍にまみれ、終戦、校庭で無心に  
遊ぶ子供達よ、平和こそ尊い。徴兵制度 國が一定期間強制的に國  
民を兵役につかせる事。昭和二十年終戦により消滅した。

**詩** 宮田登美子 選 (流山市江戸川台西4 109)

はじまり 富士見台 後閑 達雄

終わることに怯えたことは  
たくさんあるけれど  
はじまることに怯えているのは  
初めてのよう気がする

でも僕はすつとはじまることに  
怯えていたのかもしれない

そんな二人  
僕が笑えば  
君も笑う  
僕が泣けば  
君も泣く  
そんな二人だった

【評】澄んだ叙情の精神を感じさせる作者の作品はいつ  
も心の領域をさり気なく表現して好感をおぼえます。  
呼吸がそのまま言葉のリズムを生み出している  
かのようです。出会いがあれば別れがあるように、  
始まりが終わりを終わりが始まりを意味するのも  
知れません。作品「はじまり」はそうした事を踏ま  
えた若い作者の微妙な心の揺れが捉えられています。

## 市民伝言板

このコーナーに掲載を希望する方は秘書広報課、各公民館、南流山センター、森の図書館、各福祉会館、市民総合体育館にある掲載申込書に必要事項を記入のうえ、掲載希望号の1カ月前(イベント掲載希望者のみ)までに秘書広報課に提出を。なお、掲載する内容はイベント名・サークル名、開催日時・場所、問い合わせ先です。また、内容の確認は当事者間でするようにお願いします。  
問秘書広報課 ☎50-6063

## イベント

**クリスマス・リース(生花)製作(花の会主催)** = 12月11日(火)10時~12時、南流山センター。参加費2500円問岡本 ☎50-0054  
**クリスマス、お正月を草花盆栽で飾りましょう** = 12月16日(日)・19日(水)いずれも10時~12時、13時~15時。東部公民館。参加費3000円問笠原 ☎44-5214  
**ビヨビヨ親子ショートテニス教室** ((財)吉田記念テニス研修センター主催、市教委後援) = 12月25日(火)10時~12時、13時30分~15時30分、(財)吉田記念テニス研修センター(柏市) 親子1組500円。詳細は問い合わせを問同研修センター ☎34-3030

## サークル

**紙ねんどロマンダー(人形製作)** = 月2回水曜9時30分~12時、北部公民館問岩井 ☎53-2920  
**野菊の会(ペン習字)** = 毎月第1・3火曜13時30分~15時、東部公民館問加藤 ☎43-1914  
**空手サークル「清空館」** = 毎週日曜、毎月第1・3土曜、18時~20時、東部中間大久保 ☎47-0796  
**ウクレレ・サークル** = 毎週木曜19時~20時30分 毎週土曜10時~12時、いずれも初石公民館問池田 ☎54-5023  
**はづき会(書道)** = 毎週金曜9時30分~12時30分、主に十太夫福祉会館問梶山 ☎53-4324

**シェイプUPベリーダンス** = 毎週火曜9時~12時、初石公民館問登 ☎55-7301  
**大東流合気武道流山支部** = 毎週水曜19時~21時、南流山中間石橋 ☎58-5764  
**着楽会(着付)** = 毎月第1・2・4金曜10時~12時、北部公民館問俵本 ☎53-2835  
**流山短歌勉強会「合歓」** = 毎月第1水曜13時~16時、北部公民館問鈴木 ☎52-3421  
**フレッシュ気功** = 月4回火曜10時30分~11時50分、主に流山福祉会館問中村 ☎59-6940  
**手あみサークル** = 毎月第2・4木曜10時~12時、北部公民館問島山 ☎54-0086  
**江戸川台クラブ(卓球)** = 毎週土曜10時~13時、市民総合体育館問野上 ☎54-2410  
**フレンズ(硬式テニス)** = 毎週日曜12時~14時または14時~16時、市庭球場。20~30歳代の方歓迎問水上 ☎52-0011  
**流山早朝野球連盟チームの募集** = 毎週日曜6時~7時50分、河川敷野球場問小林 ☎55-1150  
**クラシックバレエサークルコッペリア** = 毎週月・水・土曜15時~19時45分、東初石1丁目自治会館ほか問上野 ☎55-1540  
**美しが丘女声合唱団** = 毎週木曜10時~12時、主に流山福祉会館問河合 ☎50-0348  
**トライピクス(ダンベルトリラクゼーション)** = 月3回水曜14時10分~、主に南流山福祉会館問竹井 ☎58-5244  
**エーデルワイス(トラベル英会話)** = 毎月第2・4金曜10時~12時、森の図書館問定本 ☎55-8073  
**手結び着付サークル** = 毎週水曜10時~12時、主に東深井福祉会館問藤本 ☎56-2110  
**江戸川台女声合唱団** = 毎月第2・4水曜19時~21時、主に江戸川台福祉会館問岩井 ☎53-5341  
**カトレア会(エアロピクス)** = 毎週木曜10時~12時、市民総合体育館問山内 ☎59-4474  
**キャンディ(リズムダンス、ストレッチ)** = 毎週火・木曜19時~20時30分、初石公民館問高寺 ☎58-2684  
**コスモス(リズムダンス、ストレッチ)** = 毎週木曜10時~11時30分、南流山センター問庄子 ☎58-9986

**ふらっ東葛**

このコーナーは、近くのまちで行われる催し物の情報を皆さんにお知らせするため、毎月掲載しています。近くまで出かけたときなどに「ふらっ」と立ち寄りてみてはいかがでしょうか。

**柏市**

**荒憲一・木田志津加ピアノ・デュオ**  
日時 = 12月21日(金)18時(開場) ~ 場所 = アミュゼ柏 入場料 = 4000円  
問柏市文化課 ☎67-1494

**野田市**

**人権週間記念講演会**  
日時 = 12月4日(火)13時30分(開演) ~ 場所 = 野田市文化会館 講師 = 三遊亭円楽さん(落語家) 演題 = 「笑いとお笑い」 入場料 = 無料 申し込み = 当日直接会場へ  
問野田市人権施策推進課 ☎25-1111(内2131)

**我孫子市**

**冬休み劇場「くすくすげらげらうつつ」**  
日時 = 平成14年1月20日(日)14時30分(開場) ~ 場所 = 我孫子市民会館 内容 = 演劇集団「円」による現代語狂言 入場料 = 1000円  
問我孫子市文化課 ☎85-1151



**【事例】**

「高校の三年間指導を受けられる」と電話で勧められ、一年間のクレジットで七十六万円の指導付き学習教材を契約しました。

娘は、熱心な担当者の「一緒にがんばろう」の言葉にやる気を出したようなので契約をしました。

ところが、一カ月後に担当者が会社を辞めてしまい、それを聞いた娘は、すっかりやる気もなくしてしまいました。

そこで、会社へ中途解約を申し出たところ、解約料三十万円と言われました。教材は一度も使っていないし、担当者と一度話をしただけで、学習指導も一切受けていません。

このような場合でも、高額な解約料は支払わなければいけませんか。

**【アドバイス】**

相談窓口には、事例のような指導付き学習教材や学習塾、家庭教師などの長期サービス契約に関する事ができます。

に関する相談が寄せられています。説明と実際の指導内容が違っているので、解約したいが解約料が高すぎる、あるいは解約に応じたくないといった内容です。「学習塾」「家庭教師派遣」などの「長期サービス契約」は実際に受けてみないと内容や質が分からず、トラブルが多く発生しています。

そこで、平成十一年十月二十一日から「学習塾」「家庭教師派遣」「エステティックサロン」「外国語会話教室」の四業種を対象に法律が改正されました。主な改正点は、四業種について、店頭契約でも、八日間はクーリング・オフができる。それ以降も理由に関係なく中途解約ができ、解約料が高額にならないよう、上限が決められたなどです。

事例の場合も改正後の法律の対象になり、法外な解約料を支払う必要はありません。法律で規定した解約料で、中途解約する事ができます。

**くすくすげらげらうつつ**

**指導付き学習教材の中途解約**

消費生活センター ☎58-0999

情報満載のまなびフェスタ  
1000人を超える来場者



11月25日、文化会館と流山北小学校を会場に「流山まなびフェスタ」が開かれました。会場には、生涯学習の情報提供や人形劇、パソコン体験などのコーナーのほかに体力テストやニュースポーツ体験コーナーも設けられ、子どもから大人まで、一度にいろいろな体験ができるとあって、多くの市民が訪れました。



このほど青田や駒木台などの自治会が合同で発災対応型防災訓練を行いました。この訓練は、どこで、どんな訓練をするかを役員にしか知らせていないもので、午前九時三〇分のサイレンを合図に避難を始めると、途中では、火災が発生したり、けが人がいたりする場面に遭遇。避難途中の住民は、消火器や水バケツを使つての消火作業やけが人の救急処置などを行いながら、無事避難場所に到着。実践的な訓練を体験できた一日でした。

万一に備え発災対応型防災訓練  
避難途中の災害もみんなでクリア



地域の話題をおしえてください

〒270-0192  
流山市役所  
秘書広報課  
☎50-6063

まちづくりシンポジウムが変わった  
全員参加で意見を交換



(社)流山青年会議所が主催する「まちづくりシンポジウム」が11月18日に初石公民館で開かれました。今回のシンポジウムは、「市民まちづくり作戦会議『ミッション1 エリア情報を収集せよ!』」というテーマで行われ、これまでの聴くことが中心のシンポジウムから参加型のものになりました。参加者は、市内4地区のグループに分かれ、それぞれの地域の問題点について意見交換するなど、まちづくりについて熱く語り合いました。



大賑いの国際交流の祭典  
歌や踊りで広がる交流の輪

市内に住んでいる外国の方と気軽に楽しく交流できるよう十一月十日、国際交流協会主催の「国際交流の祭典」が南流山センターで開かれました。祭典は、国際交流の体験談の発表、さらに世界の料理を囲んでの歓談やメキシコ舞踊など内容も盛りだくさん。音楽に合わせ、全員で踊ったり、ゲームをしたりと約百五十人が交流の輪を広げました。

歌 舞 伎

古典芸能鑑賞会

一月九日に国立劇場で

古典芸能への関心と知識を高め  
てもらうこと、古典芸能鑑賞会  
「歌舞伎」を来年一月九日に開きます。  
今回の演目は、通し狂言「小春  
穂沖津白浪(こはるなきおきつし  
らなみ)」。出演は、尾上菊五郎、  
中村時蔵、中村富子郎ほか。  
期日：平成14年1月9日(水)  
公演場所：国立劇場(東京都千代  
田区) バス乗車場所(時間)：「  
江戸川台駅西口(8時15分)  
流山駅東口(8時30分) 東部公  
民館(8時45分) 公演時間：12  
時～16時30分 対象/定員：市  
民/45人(多数抽選) 参加費：  
6580円(返信ハガキ到着後  
銀行振り込み) 交通手段：市教  
委バス「応募方法」往復ハガキに  
「古典芸能鑑賞会参加希望」、住所  
氏名、年齢、性別、電話番号、バ  
ス乗車場所を明記(返信用にも住  
所、氏名を記入)し、12月14日  
(必着)までに〒270-0192  
流山市役所社会教育課へ ハガキ  
1枚で2人まで記入可  
問 社会教育課 ☎50-6106

税の作文コンクール

石黒真喜誉さんら7人が受賞

(北部中3年)

地域でささえあうあったかいお正月をスローガンに、きょう1日から12月31日まで「歳末たすけあい運動」を全国一斉に展開します。県共同募金会流山市支会では、自治会や関係機関などの協力で募金活動を行っています。皆さんから寄せられた善意は、援助を必要とする市内の家庭や福祉施設に入所している方などに直接配られます。ことしも皆さんからの温かい善意をお待ちしています。問 市社会福祉協議会 ☎59-4735

税を正しく理解してもらおうと、全国納税貯蓄組合連合会では、中学生による「税についての作文」を募集したところ、ことしも多くの作品が寄せられました。その中から、身近に感じる税金の大切さを考えた石黒真喜誉さん(北部中三年)が、松戸税務署管内納税貯蓄組合連合会長賞最優秀賞に輝きました。また、次の皆さんが優秀賞を受賞しました。五十音順・敬称略  
茅野真実(八木中3年) 東風谷美穂(西初石中3年) 小林由佳(北部中3年) 鈴木あすみ(南部中3年) 高橋幸那(常盤松中3年) 横田麻美(東深井中3年)